



# Работа в DB в Германии

## Информационный буклет

Deutsche Bahn AG

Internationales Personalmanagement (Международный отдел  
управления персоналом)



## **Добро пожаловать в Deutsche Bahn в Германии!**

Приветствуем вас в Deutschen Bahn! Добро пожаловать в нашу команду! У нас много общего: нам в радость работать в сфере транспорта и логистики, мы внимательно относимся к интересам наших клиентов, увлеченно разрабатываем новые продукты и внедряем решения, соответствующие духу «зеленой» революции в сфере транспорта. А еще мы полны энергии: когда где-то что-то не ладится, мы активно беремся за дело и приводим все в порядок. В этом нам могут очень пригодиться ваши знания, ваш опыт и ваш энтузиазм. Так что устроившись на работу к нам, вы сделали правильный выбор: у нас вы сможете сделать свой вклад в общее дело. Мы рады сотрудничеству с вами!

Переезд в другую страну обычно связан с рядом трудностей: нужно время, чтобы адаптироваться к условиям жизни и работы в незнакомом ранее культурном пространстве. Мы подготовили для вас этот буклет, чтобы вы могли узнать больше о вашем новом работодателе и о Германии, которая станет вам новым домом.

Чтобы вам было легче сориентироваться на новом месте в первые недели, мы также включили в буклет ряд рекомендаций.

Желаем вам успехов и надеемся на длительное и плодотворное сотрудничество!

С наилучшими пожеланиями,  
отдел управления персоналом

## Оглавление

- Информация о Германии 4
- Германия в интернете 5
- Регистрация в Германии 6
- Открытие банковского счета 6
- Водительское удостоверение 7
- Система социального страхования в Германии 7
- Медицинское страхование и выбор кассы медицинского страхования 8
- Страхование на случай потребности в уходе 10
- Страхование от безработицы 10
- Пенсионное страхование 10
- Страхование от несчастных случаев 11
- Родительское пособие и пособие на детей 11
- Налоговая система Германии 12
- Введение 13
- Классы подоходного налога и выбор класса 14
- Налоговый орган по месту жительства 15
- Прочие виды страхования 16
- Страхование гражданской ответственности 16
- Страхование домашнего имущества 17
- Страхование судебных расходов 17
- Страхование на случай потери трудоспособности 17

## 1. Информация о Германии

О немцах говорят много разных вещей: с одной стороны, мы — народ поэтов и мыслителей, с другой — нация бюрократов. Мы любим сосиски и квашеную капусту, амбициозны, но напрочь лишены чувства юмора.

В то же время многое, что кажется типично немецким, пришло к нам из других стран. Например, любовь к футболу мы переняли от англичан, а пиво изобрели еще шумеры.

Германия многообразна, так что у каждого формируется свой личный опыт общения с «немцами» и со всем «немецким». Поэтому во время знакомства с нашей страной вам могут помочь беспристрастный взгляд на вещи, непринужденность, любопытство и толика терпения. Со временем вы обязательно освоитесь и почувствуете себя в Германии как дома.

Так или иначе вам придется обращаться в различные органы власти для улаживания формальностей. По всем вопросам, связанным с работой в DB, лучше всего обращайтесь к своему непосредственному руководителю и менеджеру по персоналу по месту работы.

Чем лучше вы подготовитесь, тем легче вам будет устроить свою жизнь на новом месте! Поэтому предлагаем вам ознакомиться с информацией, приведенной в следующих разделах. Вы обязательно найдете здесь что-то новое, полезное и даже забавное.

## 1.1 Германия в интернете

В этом разделе мы собрали для вас ссылки на разные сайты, которые могут вам пригодиться.

Сайт, созданный Министерством иностранных дел, с информацией о Германии на 19 языках:

<http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de>

Сайт Гёте-Института с информацией о языковых курсах и мероприятиях 142 институтов, а также о культурной и общественной жизни Германии (на немецком и английском языках):

<https://www.goethe.de>

Официальный портал Федеративной Республики Германия с информацией о разных сферах жизни общества (на немецком, английском, французском, испанском, русском и арабском языках):

<https://www.deutschland.de>

Сайт New in the City с полезной информацией для новоприбывших о восьми мегаполисах Германии (на немецком и английском языках):

<http://www.newinthecity.de>

Тест на знание немецкого языка от DAAD — Немецкой службы академического обмена (на немецком и английском языках):

<https://www.daad.de/deutsch/deutsch-lernen/tests/19128.de.html>

Портал с полезной информацией о жизни и работе в Германии для иностранных специалистов (на немецком, английском, испанском, французском и других языках):

<http://www.make-it-in-germany.com/>

## 1.2. Регистрация в Германии

Как и все немцы, вы должны пройти процедуру регистрации в паспортном столе (Einwohnermeldeamt/Bürgerbüro). Когда вы найдете жилье в Германии, вам нужно будет в течение недели обратиться в паспортный стол. Это также нужно делать при каждом последующем переезде. Для регистрации вам потребуется загранпаспорт или удостоверение личности. Советуем взять с собой в паспортный стол договор аренды или анкету с данными арендодателя (Wohnungsgeberbestätigung), поскольку вам нужно будет предоставить информацию о нем.

Адрес паспортного стола по месту жительства можно найти на сайте города, в который вы переехали.

## 1.3. Открытие банковского счета

В Германии люди чаще пользуются наличными. Особенно, когда речь идет о небольших суммах. Хотя кредитные карты относительно широко распространены, они принимаются к оплате еще не везде. Самый популярный тип банковской карты — ЕС (Electronic Cash). Все больше немецких супермаркетов предлагают возможность снятия наличных во время оплаты товаров.

Каждому, кто хочет работать в Германии, нужен банковский счет. При открытии текущего счета в Германии вы получите ЕС-карту и при желании кредитную карту. Суммы банковских комиссий за ведение счетов и за денежные переводы могут сильно отличаться. Некоторые банки не начисляют комиссию, например, при регулярном начислении на счет заработной платы. Поэтому стоит сравнить предложения разных банков.

Для открытия банковского счета необходимы следующие документы:

- загранпаспорт или удостоверение личности;
- справка о регистрации по месту жительства (от паспортного стола);
- может понадобиться справка о заработной плате от Deutsche Bahn;
- может понадобиться разрешение на работу.
-

## 1.4 Водительское удостоверение

Водительские удостоверения граждан других стран ЕС, а также Норвегии и Исландии в Германии действуют без ограничений. Переоформление не требуется. Если вы приехали из другой страны, вы можете управлять автомобилем со своим водительским удостоверением в течение шести месяцев с даты регистрации в Германии. Для этого у вас должен быть перевод водительского удостоверения на немецкий язык или удостоверение международного образца. По истечении шести месяцев вам придется оформить новое водительское удостоверение для Германии. В зависимости от страны происхождения может потребоваться сдача экзамена по вождению.

Дополнительную информацию можно найти на сайте Федерального министерства транспорта:

<https://bmdv.bund.de/SharedDocs/DE/Artikel/StV/Strassenverkehr/gueltigkeit-auslaendischer-fahrerlaubnisse-in-deutschland.html>

## **2. Система социального страхования в Германии**

С началом работы в Германии вы обязуетесь делать взносы в фонд социального страхования. Обязательное страхование основано на принципе солидарности. Все застрахованные лица платят страховые взносы независимо от того, пользуются ли они услугами. Система социального страхования в Германии регулируется законодательством и состоит из пяти отраслей:

- медицинское страхование;
- Страхование на случай потребности в уходе
- Страхование от безработицы
- Пенсионное страхование
- страхование от несчастных случаев.

Финансирование осуществляется за счет взносов работников и работодателей. Размер взноса рассчитывается в процентах от заработной платы до отчислений и ограничивается предельной суммой исчисления взносов.

Страхование от несчастных случаев осуществляется исключительно за счет работодателя.

По состоянию на 2023 г.	Взнос работодателя	Взносы работника	Предельная сумма исчисления	
			Восточная Германия	Западная Германия
<b>Обязательное медицинское страхование</b>	7,30 % При наличии льгот: 7,00%	7,30 % При наличии льгот: 7,00%	59 850,00 евро	59 850,00 евро
<b>Страхование на случай потребности</b>	1,525%	1,525%	59 850,00 евро	59 850,00 евро
<b>Страхование от безработицы</b>	1,50%	1,50%	85 200,00 евро	87 600,00 евро
<b>Пенсионное страхование</b>	9,30%	9,30%	85 200,00 евро	87 600,00 евро

В следующих разделах вы найдете более подробную информацию обо всех пяти отраслях социального страхования, а также о пособиях на детей от государства.

### 2.1. Медицинское страхование и выбор кассы медицинского страхования

Кассы медицинского страхования обеспечивают финансовую поддержку в случае болезни. Они оплачивают счета, выставленные врачами, и компенсируют часть затрат на лекарства. Помимо прочего, они выплачивают пособие по болезни, если вы заболели, не можете работать более шести недель и из-за этого больше не получаете зарплату. В течение первых шести недель болезни работодатель будет продолжать выплачивать вам зарплату. В случае потери трудоспособности в соответствии с трудовым договором вы обязаны немедленно уведомить об этом работодателя. Если вы по причине болезни не можете работать более трех календарных дней, то не позднее следующего рабочего дня вы должны представить работодателю медицинскую справку о временной нетрудоспособности. Уточните в своем отделе, нужна ли эта справка вашему непосредственному руководителю или, например, секретарю.

Если ваша зарплата до отчислений не превышает установленную максимальную сумму, вас автоматически включают в программу обязательного медицинского страхования. Все члены семьи (супруг/



Если размер вашей заработной платы до отчислений превышает сумму, Однако если ваша заработная плата брутто превышает лимит для обязательного страхования, страхование перестает быть для вас обязательным. В этом случае вы можете либо добровольно сохранить страховку от кассы медицинского страхования, либо оформить частную медицинскую страховку.

Для всех страхователей действуют одинаковые условия независимо от того, является ли страхование для них обязательным. Единственная особенность состоит в ограничении размера взноса, начиная с определенной суммы (предельная сумма исчисления взносов), так что даже при значительном превышении этой суммы установленный размер взноса не может быть выше максимального.

При оформлении частной страховки применяются цены и условия соответствующего страховщика. В частности, размер взноса не зависит от уровня дохода. Он рассчитывается на основании таких критериев, как возраст, пол, перенесенные ранее заболевания и объем услуг, интересующий страхователя. Переход в частную больничную кассу возможен в любое время, если ваш доход превышает лимит для обязательного страхования. Однако после этого будет трудно вернуться на обычную медицинскую страховку. Как правило, это возможно только в случае падения дохода ниже лимита для обязательного страхования.

### Выбор кассы медицинского страхования

В начале трудовой деятельности вы должны сообщить работодателю, какую кассу медицинского страхования вы выбрали. В противном случае работодатель регистрирует вас в кассе медицинского страхования Bahn-BKK, обслуживающей концерн DB.

Всего в стране насчитывается более 100 касс обязательного медицинского страхования и около 50 частных. В то время как в частных кассах размер страхового взноса и объем предлагаемых услуг сильно различается, кассы обязательного медицинского страхования обязаны оказывать услуги по каталогу. Однако они могут отличаться границами полномочий (при принятии решений по собственному усмотрению) и наличием дополнительных взносов. Соответственно объем медицинских услуг, покрываемых страховкой, может быть разным. Сравнение тарифов касс медицинского страхования:

## 2.2. Страхование на случай потребности в уходе

Данная страховка покрывает расходы, когда у человека возникает потребность в уходе из-за физических ограничений или вследствие болезни. Каждый, кто включается в программу обязательного медицинского страхования, одновременно включается и в программу страхования на случай потребности в уходе. При выборе частного медицинского страхования страхование на случай потребности в уходе также осуществляется в частном порядке. Страхование на случай потребности в уходе является обязательным. Взносы по данной страховке разделяются между работодателем и работником.

## 2.3. Страхование от безработицы

Обязательное страхование от безработицы обеспечивает выплату финансовой помощи в случае безработицы. Оно является обязательным для всех работников. Работодатель регистрирует работников в данной программе страхования автоматически. Взносы делятся между работодателем и работником. Работодатель вычитает часть взноса работника из его заработной платы и уплачивает всю сумму взноса самостоятельно.

## 2.4. Пенсионное страхование

Обязательное пенсионное страхование призвано обеспечить вашу финансовую стабильность в старости. Оно является обязательным для всех работников. Работодатель регистрирует работников в данной программе страхования автоматически. Взносы делятся между работодателем и работником. Работодатель вычитает часть взноса работника из его заработной платы и уплачивает всю сумму взноса самостоятельно.

Если у вас есть право на получение пенсии в других странах, вы не теряете его. Однако пенсию можно получать только после достижения пенсионного возраста, установленного законодательством соответствующей страны.

Вы можете принять участие как в государственной, так и в частной программе пенсионного страхования. Чтобы узнать о возможности корпоративного пенсионного страхования или участия в пенсионном фонде, обратитесь в отдел управления персоналом.

## 2.5. Страхование от несчастных случаев

Обязательное страхование от несчастных случаев обеспечивает выплату финансовой помощи после несчастного случая на производстве. Оно является обязательным для всех работников. Работодатель регистрирует работников в данной программе страхования автоматически. Страхование от несчастных случаев осуществляется исключительно за счет работодателя.

## 2.6. Родительское пособие и пособие на ребенка

Говоря простым языком, каждый, кто живет в Германии, получает пособие на детей, находящихся на его попечении. Поэтому на пособие на детей могут претендовать даже иностранцы, которые живут в Германии.

Получение пособия на детей в Германии не лишает возможности получения такого пособия в другой стране. Если законные основания для получения пособия на детей в Германии и другой стране совпадают, возможны два варианта: лишение права на получение пособия в Германии или выплата разницы между полагающимися суммами пособия в Германии и в другой стране.

### Пособие на детей

Пособие на детей получают родители с постоянным местом жительства или разрешением на пребывание в Германии, у которых есть дети до 18 лет. При определенных условиях пособие может выплачиваться до 25 лет, пока у детей нет собственных источников дохода или пока они находятся на профессиональном обучении. Это в равной степени относится и к гражданам других стран ЕС, ЕЭЗ и некоторых других государств, с которыми Германия заключила соответствующие соглашения. Граждане других стран имеют право на получение пособия на детей только после получения вида на жительство или разрешения на пребывание в стране.

Форма для подачи заявления:

[https://www.arbeitsagentur.de/datei/kg1-antrag-kindergeld\\_ba017202.pdf](https://www.arbeitsagentur.de/datei/kg1-antrag-kindergeld_ba017202.pdf)

## Родительское пособие

Родительское пособие получают родители, которые не имеют или почти не имеют заработка в связи с воспитанием ребенка. Родители могут подать заявление для получения родительского пособия, даже если они не работали до рождения ребенка. Государство обеспечивает поддержку максимум в течение 14 месяцев с даты рождения ребенка. Иностранцы также могут претендовать на это пособие после получения разрешения на пребывание в Германии. Размер родительского пособия рассчитывается на основании доходов за период, предшествующий рождению ребенка.

Формы для подачи заявлений:

<http://www.elterngeld.net/elterngeldantrag/berlin.html>

### **3. Налоговая система Германии**

Для вас как наемного работника самым важным налогом в Германии является подоходный налог. Вы платите подоходный налог со всех доходов, полученных в течение календарного года. Как работнику DB вам пока что не нужно заботиться об уплате подоходного налога, потому что ваш работодатель будет вычитать его непосредственно из вашей зарплаты до отчислений в виде налога на заработную плату и переводить его в налоговый орган. Таким образом, ежемесячно удерживаемый налог на заработную плату представляет собой авансовый платеж по подоходному налогу.

Вы будете ежемесячно получать от работодателя чистую зарплату после вычета налога и взносов на социальное страхование путем банковского перевода. Что именно было вычтено, указывается в расчетном листке.

По окончании налогового года вам, возможно, придется подать налоговую декларацию в налоговый орган по месту жительства. В декларации необходимо указать все доходы и при наличии — удержания. На основании этих данных будет рассчитана фактическая сумма подоходного налога, подлежащая уплате, после чего возможно возмещение переплаченных средств или же может потребоваться доплата.

В годы переезда в Германию и улаживания связанных с этим формальностей вы должны исполнять свои налоговые обязательства не только в Германии, но и в той стране, откуда вы переехали.

### 3.1. Введение

#### Налоговые декларации

После окончания предыдущего налогового года (налоговый год длится с 1 января до 31 декабря) вы можете поручить государству проверить, нет ли у вас переплаты или недоплаты по подоходному налогу. Для этого необходимо подать налоговую декларацию в налоговый орган по месту жительства (см. ниже). В некоторых случаях подача налоговой декларации является обязательной.

Если вы обязаны подавать налоговую декларацию, то крайний срок — 31 мая года, следующего за налоговым. Обратившись к налоговому консультанту, можно продлить срок до 31 декабря.

Бланк налоговой декларации можно получить в налоговом органе или загрузить с сайта налогового органа, а затем распечатать. Налоговую декларацию можно также подать в электронном виде через сайт [www.elster.de](http://www.elster.de).

#### Налоговые ставки и необлагаемые минимумы

Пока доход не превышает необлагаемый минимум, налоги на него не начисляются. Если ваш доход превышает эту сумму, вы платите с него подоходный налог. При этом действует следующее правило: чем выше заработная плата (при условии, что она выше необлагаемого минимума), тем выше налоговая ставка.

Необлагаемый минимум (10 908 евро *)	0%
Начальная ставка подоходного налога / начало прогрессии	14%
Конец прогрессии (63 515 евро)	42%
Максимальная налоговая ставка (от 277 826 евро *)	45%

## Церковный налог

Если вы принадлежите к религиозной общине (римско-католической или евангелической церкви), то помимо подоходного налога из вашей зарплаты вычитается церковный налог. Сумма церковного налога может отличаться в зависимости от региона. Он рассчитывается путем применения ставки церковного налога к налогу на заработную плату. Если вы хотите вступить в религиозную общину, вам необходимо будет сделать соответствующую пометку при регистрации места жительства в паспортном столе (Einwohnermeldeamt/Bürgerbüro). Изменить религиозную принадлежность сложно, а порой даже невозможно. Если вы решите покинуть свою религиозную общину, церковный налог с вас взиматься больше не будет.

### 3.2. Классы подоходного налога и выбор класса

Размер подоходного налога зависит не только от дохода. При определении налогооблагаемого дохода также учитывается семейное положение. С этой целью для каждого работника определяется налоговый класс. От налогового класса зависит, какую сумму «чистыми» работник будет ежемесячно получать от DB.

К какому из шести налоговых классов отнесут вас как налогоплательщика, зависит от различных факторов. В Германии институты брака и семьи находятся под особой защитой. Для обеспечения такой защиты налоговые органы применяют разные правила налогообложения для лиц, состоящих в зарегистрированном браке, с одной стороны, одиноких людей и лиц, состоящих в гражданском браке, с другой стороны. Супружеская пара с экономической точки зрения — единое целое. Поэтому для каждого из супругов налоги обычно начисляются по принципу разделения. Супружеские пары могут подавать две отдельные налоговые декларации или одну совместную. Если вы примете решение в пользу совместной оценки облагаемых налогом доходов, то подоходный налог для вас будет начисляться по тарифу, основанному на принципе разделения. Налогооблагаемые доходы супругов суммируются, а затем сумма делится на два. Налоговый тариф применяется к половине дохода, после чего сумма налоговых обязательств умножается на два.

Ниже перечислены шесть налоговых классов:

- Налоговый класс I: лица, не состоящие в браке, разведенные и вдовцы
- Налоговый класс II: лица, в одиночку воспитывающие минимум одного несовершеннолетнего ребенка (класс упразднен)
- Налоговый класс III: лица, состоящие в браке или гражданском партнерстве, могут выбрать этот налоговый класс, если партнер не работает или зарабатывает меньше. В таком случае партнеру присваивается налоговый класс V.
- Налоговый класс IV: лица, состоящие в браке или гражданском партнерстве, с примерно одинаковым уровнем доходов
- Налоговый класс V: применяется к одному из партнеров, если другому партнеру присвоен налоговый класс III
- Налоговый класс VI: работники, имеющие несколько работодателей

Критерии вычета налога предоставляются DB автоматически налоговым органом после регистрации в паспортном столе (Einwohnermeldeamt/Bürgerbüro). На это уходит некоторое время. Однако если вы хотите, чтобы на момент выплаты первой зарплаты вам уже был присвоен наиболее благоприятный для вас налоговый класс, сообщите в бухгалтерию DB, какой у вас налоговый класс, до выплаты первой зарплаты. В противном случае работодатель отнесет вас к налоговому классу VI с самым большим удержанием налога!

### 3.3. Налоговый орган по месту жительства

Налоговый орган по месту жительства — это налоговая инспекция, к которой прикреплен налогоплательщик. Узнать, к какому налоговому органу прикреплены вы, можно на следующем сайте:

[https://www.bzst.de/DE/Service/Behoerdenwegweiser/Finanzamtsuche/GemFa/finanzamtsuche\\_node.html](https://www.bzst.de/DE/Service/Behoerdenwegweiser/Finanzamtsuche/GemFa/finanzamtsuche_node.html)

## 4. Прочие виды страхования

В этом разделе вы найдете информацию об основных видах страхования на случай разных жизненных невзгод. Для этого можно заключить договор с соответствующей страховой компанией. Перед оформлением страховки советуем взвесить все «за» и «против»:

- Поищите информацию, например, в интернете. Пообщайтесь с коллегами и друзьями или запишитесь на консультацию по вопросам страхования в Обществе защиты прав потребителей.
- Договоритесь о личной встрече с консультантом страховой компании или независимым консультантом по вопросам страхования. Deutsche Bahn сотрудничает со страховой компанией DEVK.
- Хорошо обдумайте все, прежде чем заключать договор.

### 4.1. Страхование гражданской ответственности

Ребенок выбил футбольным мячом стекло в соседском доме? Вы разбили фарфоровый сервиз в гостях? В Германии в таких случаях вы несете ответственность за причиненный ущерб. Страхование гражданской ответственности обеспечивает возмещение ущерба пострадавшему, если ущерб был причинен неумышленно. Хотя данный вид страхования является добровольным, большинство немцев оформляют такую страховку, потому что суммы компенсаций при случайном причинении ущерба могут быть весьма значительными.

Частное страхование гражданской ответственности (по мнению многих немцев, самый полезный и самый важный из добровольных видов страхования) покрывает расходы в пределах заранее оговоренной страховой суммы в случае нанесения ущерба. Стоимость такой страховки, как правило, не превышает 100 евро в год.



#### 4.2. Страхование домашнего имущества

Страхование домашнего имущества является добровольным. Все домашнее имущество страхуется от кражи, стихийных бедствий, пожара и повреждения водой. Стоимость страховки зависит, в частности, от площади жилья. Как правило, это 50—150 евро в год.

#### 4.3. Страхование судебных расходов

Страхование судебных расходов является добровольным. Страховка может покрыть расходы застрахованного лица, возникшие в ходе судебного дела, в частности услуги адвокатов и судебные сборы.

#### 4.4. Страхование на случай потери трудоспособности

Страхование на случай потери трудоспособности является добровольным и обеспечивает выплату финансовой помощи в случае вынужденного прекращения трудовой деятельности по причине болезни.

#### Если у вас остались вопросы

Надеемся, что этот буклет оказался полезен для вас и вы получили представление об особенностях налогообложения и страхования.

Если вам нужна дополнительная информация или у вас есть вопросы, обратитесь к своему руководителю или в отдел управления персоналом.

По всем вопросам вы также можете обращаться в группу фондов BSW и EWH.

Эл. почта: [info@stiftungsfamilie.de](mailto:info@stiftungsfamilie.de)

Телефон: 069-809076 288

<https://www.stiftungsfamilie.de/unterstuetzung/projekt-suki>



**Выходные данные**

Deutsche Bahn AG

Internationales Personalmanagement (HDD1) (Международный отдел  
управления персоналом (HDD1))

Europaplatz 1, Bügelgebäude, Eingang Nord-West

10557 Berlin

[www.deutschebahn.com](http://www.deutschebahn.com)

